

Title (en)  
Short-inking device

Title (de)  
Kurzfarbwerk

Title (fr)  
Dispositif d'encrage court

Publication  
**EP 0764524 A2 19970326 (DE)**

Application  
**EP 96114853 A 19960917**

Priority  
DE 19535266 A 19950922

Abstract (en)  
A compact ink application system for an offset printer has the ink taken from the dispensing blade (8) by a pick-up roller (9) and transferred to the large diameter ink roller (3) via a small diameter ink roller (10) driven by friction contact with the other rollers. The small diameter roller can have a free rolling roller (11) in contact to spread the ink evenly. The free rolling roller is also of small diameter, and two small diameter transfer rollers can be fitted, linked by a free rolling roller and applying ink to the large diameter roller at two points. This provides an even ink density.

Abstract (de)  
Durch die Erfindung wird ein kompakt aufgebautes Kurzfarbwerk (6) für eine Offset-Druckmaschine geschaffen, das wenigstens eine erste Farbauftragwalze (10) aufweist, deren Durchmesser kleiner als der des Formzylinders (3) ist. Die Farbauftragwalze (10) wird von einem Einfärbesystem (8), beispielsweise einer Kammerrakel, über eine Rasterwalze (9) mit Druckfarbe eingefärbt. Neben der ersten Farbauftragwalze (10) ist wenigstens eine Farbwalze (11) vorhanden, die beispielsweise als Reiterwalze auf der ersten Farbauftragwalze (10) angeordnet ist.  
<IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 31/00**

IPC 8 full level  
**B41F 31/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B41F 31/00** (2013.01)

Cited by  
EP1698463A3; EP1457333A3; EP0903227A3; DE102008015531A1; DE19753136A1; DE19753136C2; US6886461B2; WO0002729A3; WO0187036A3

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0764524 A2 19970326; EP 0764524 A3 19970611**; DE 19535266 A1 19970403

DOCDB simple family (application)  
**EP 96114853 A 19960917**; DE 19535266 A 19950922